

The University of Maine DigitalCommons@UMaine

Vocal Popular Sheet Music Collection

Public domain (may be downloaded in full)

1909

Clavelitos : Carnations

M. T. E Sandwith

Lyricist

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp>

Recommended Citation

Sandwith, M. T. E, "Clavelitos : Carnations" (1909). *Vocal Popular Sheet Music Collection*. Score 4843.
<https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp/4843>

This Book is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in Vocal Popular Sheet Music Collection by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact um.library.technical.services@maine.edu.

CLAVELITOS

Carnations



SONG

For Voice and Piano

by

J. VALVERDE



MEDIUM



→ HIGH

50 cents
(In U.S.A.)

Also published for
PIANO SOLO

50 cents
(In U.S.A.)

G. SCHIRMER, Inc., NEW YORK

Vp. 017327
1909

CLAVEL

Clavelitos

Carnations

English version by
Mrs. M. T. E. Sandwith

On motives from the Spanish song by
Estic and J. Valverde

Allegro

Voice

Piano

E F# D B7

Cla - ve -
Fresh car -

ten. a tempo

li - tos a quien le doy cla - ve - les! Cla - ve -
na - tions! In the breeze sway - ing light - ly, Ah, car -

colla voce

E F# D B7

ten. a tempo

li - tos Pa - ra los chu - rum - be - les! Cla - ve -
na - tions! See the dew spark - ling bright - ly! Ah, car -

colla voce

F# D B7

li - tos Que los doy con los o - jos ce - rraos,
na - tions! How you stir in my heart once a - gain

Copyright, 1909, by G. Schirmer, Inc.
Copyright, 1911, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewed, 1937, by Juan Valverde
Copyright renewed, 1939, by L. Diodet
Copyright renewal assigned, 1944, to G. Schirmer, Inc.
Printed in the U.S.A.

Y los traigo en el ces-to a pre-cio mo-des-to ro-jos y pin-taos!
 Dreams of joy and of pain, Of a love nev-er told, Now, a-las, dead and cold!

Cla-ve - li - tos — De la tie - rra a - do -
 Ah, car - na - tions! — In the old gar - den

ten.
colla voce

a tempo
 ra - da! — Cla-ve - li - tos — Que vie - nen de Gra -
 yon - der, — Ah, my sweet one, — Is she think - ing, I

ten.
colla voce

a tempo
 na - da! — Cla-ve - li - tos — Que los trai - go yo a -
 won - der? — Ah, my fair one, — How she vowed ere she

qui pa - ra ti Y que tie - nen la e - sen - cia, pre - sen - cia y po -
bade me good-bye That her love could not die, For her heart was mine

ten - cia que usté ve - ra en mi! Cla - ve -
own And her love mine a - lone! White car -

li - tos Que los trai - go bo - ni - tos
na - tions! Fair and pure as my true love!

pa mi no - vio los trai - go re - ven - to - nes chi - pé!
Red car - na - tions! Like the red of her lips when she smiled,

Por-que tie - ne mu - chis - mo quin - qué, pa ro - bar co - ra - zo - nes o - lé!
 When the flush of her beau - ty be - guiled, Rous - ing pas - sions un - ho - ly and wild;

Y en - se - ñar - tes la e - sen - cia, pre - sen - cia y po - ten - cia que ya sa - be us -
 But her lips, false and red, Told a love quick - ly sped, All too soon cold and

té! Si tu me quie - res mi ni - ño ca - ri - ño — Yo te daré un cla - ve -
 dead! Mad - ly your per - fume stirs sens - es and brain, I am young once a - gain As I

li - to bo - ni - to — Y ve - ras que bien mar - cha - mos si es - ta - mos
 sing the re - frain, Oh, - come to me, love, See, the moon ris - es high, In the

jun-tos en un rin-con-ci-to; Si tu me quie-res se-rra-no del al-ma—
 gar-dens the winds soft-ly sigh, Sigh as my heart thro' long years sigh'd for you. Ah, my

Yo te quie-ro más a tí mi ca-ni, y to-dos los cla-ve-
 heart still is true, Beat-ing on-ly for you! Come to me, love, ere the

li-tos bo-ni-tos, to-dos se-rán pa-ra tí! To-dos son pa-ra
 day-light shall see, Come, O queen of my heart, come to me! Come, O queen of my

ti, pa-ra tí, pa-ra tí, pa-ra tí! ———
 heart! Come, O queen of my heart, come to me! ———

MARIA GREVER'S SONGS

Spanish and English Text

Each, Price 50 cents

Júrame
Promise, Love

Words and Music by
Maria Grever

English version by
Frederick H. Martens

dar-te a - los mi - ser a - ma - da -
I'll give you all my heart when you choose.

el re - me -
Promise, love,

que me que - ra - se - me - che -
that your heart, the years de -

que me que - ra - se - me - che -
that your heart, the years de -

que me que - ra - se - me - che -
that your heart, the years de -

que me que - ra - se - me - che -
that your heart, the years de -

Recuerdos
Memories

Words and Music by
Maria Grever

English version by
Frederick H. Martens

Di - que me - dij - eron un día - que -
I was born a prey to vain il - lu - sion.

Que a la luz de la -
Of a moon - glass -

la -
dream -

I was the thrall -

Que me - dij - eron el per -
I am - lybrated the

Mañana por la mañana
Long before the break of day

Words and Music by
Maria Grever

English version by
Frederick H. Martens

Optional Duet

Allegro

Voice

Piano

si que - ra - se - me - che -
I know that to me a

thought did to me a

thought did to me a

thought did to me a

thought did to me a

OTHER SONGS BY MARIA GREVER

Chiquitita Mia
(My Dark-Eyed Little Sweetheart)

Gitanerías (The Gypsy)

Hasta La Vista (Till We Meet Again)

Un Instante (Just a Moment)

Jacalito (My Indian Cottage)

Jealous Moon (Celo Tropical)

Labios Rojos (Lips of Coral)

Loca Loca (Madness)

Tu, Tu Y Tu (You, Only You)

Yo No Sé (I Know Not)

All songs copyrighted

G. SCHIRMER, Inc. New York